

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 141 (2015)  
**Heft:** 20: Numéro anniversaire : 140 ans

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VILLE DE Renens CONCOURS CHÂTEAU 17

CONCOURS DE PROJETS D'ARCHITECTURE  
À UN DEGRÉ, EN PROCÉDURE OUVERTE,  
CONFORME AU RÉGLEMENT SIA 142

### Maître de l'ouvrage

Ville de Renens – Centre technique communal  
Rue du Lac 14 – 1020 Renens

### Objet du concours

Concours d'architecture pour la construction d'une crèche garderie, la rénovation d'un rural et le réaménagement de jardins familiaux.

### Conditions de participation

Le concours est ouvert aux architectes qui sont établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'Accord sur les marchés publics du 15.04.1994, qui offre la réciprocité aux architectes établis en Suisse.

### Jury

Président

M. Kaveh REZAKHANLOU, architecte EPFL/FAS/SIA, Genève.

Vice-présidente

Mme Tinetta MAYSTRE, municipale, Urbanisme & Travaux, Renens.

Membres

M. Jean-Marc DUPUIS, municipal, Bâtiment & Environnement, Renens;  
M. Georges-Henri CHEVALLAZ, chef de service, Sécurité sociale, Renens; Mme Line CREVOISIER, directrice de la crèche des Tournesol, Renens; Mme Patricia CAPUA MANN, architecte EPFL/FAS/SIA, Lausanne; Mme Alexandra MAVROCORDATOS BLATTER, architecte EPFL/SIA, Lausanne; M. Simon MONNIER, architecte EPFL/SIA, Lausanne; M. Philippe de ALMEIDA, architecte EPFL, chef de projet, Renens.

Suppléants: Mme Déirdre McKENNA, architecte, cheffe de projet, Renens; M. Alain LOMBARDET, chef de service, Bâtiments-Domains, Renens.

Experts: M. Alain PENEVEYRE, chef de service, Environnement-Maintenance, Renens; Mme Michelle DEDELLEY, cheffe de service, Culture-Jeunesse-Sport, Renens; M. Stephan KELLENBERGER, responsable du GAF; M. Jean-Claude BOURGEOIS, architecte, chef de projet, Renens.

### Distinctions

Le jury dispose d'une somme globale des prix de CHF 105 000.– HT.

### Délais de remise des projets

27 janvier 2016 à 16 heures.

### Documents

Le programme du concours est téléchargeable sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch)



concevoir et réaliser la ville durable

## certificate of advanced studies en URBANISME DURABLE

méthodologies du diagnostic territorial, gestion de  
l'information et prospective

de février à juin 2016

public concerné: géographes, architectes, urbanistes, juristes,  
politologues, économistes, ingénieurs, sociologues

Lieu: université de Genève

Horaires: tous les mardis, de 8h00 à 18h00

crédits: 15 ects

délai d'inscription: 31 décembre 2015

[www.formation-continue-unil-epfl.ch/urbanisme-durable-cas2](http://www.formation-continue-unil-epfl.ch/urbanisme-durable-cas2)

Unil  
UNIL | Université de Lausanne

UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE

unine  
UNIVERSITÉ DE  
NEUCHÂTEL

## LE BON CHOIX LORS DE L'ACHAT DE FENÊTRES

Fenêtres avec label de qualité de l'Association  
suisse des fabricants de fenêtres et façades

[www.fff.ch](http://www.fff.ch)



Lors de votre achat de fenêtres, soyez attentif au label de qualité de l'association suisse des fabricants de fenêtres. Les fenêtres vérifiées vous garantissent la meilleure qualité, une fabrication contrôlée et donc une longue durée de vie pour vos fenêtres en bois, bois-métal ou PVC.





Institut International de Lancy, Etape 3



Bâtiment -D- La Croisée, Renens

Planificateur de façade captivante

# preface

ingénierie façade

Le Landeron / NE

032/753 19 53

www.preface.ch

membre CSFF

2015/16

## SALÄRE SALAIRES

Saläre für Ingenieure und Architekten · Salaires des ingénieurs et architectes

**Salaires actuels des ingénieurs et architectes**  
CHF 95.- plus frais d'expédition

Commande:  
info@swissengineering.ch · www.swissengineering.ch

Chauffage

Ventilation - Climatisation

Sanitaire

Technique du froid

Energie solaire

Pompes à chaleur

Expertises



**Bureau d'ingénieurs-conseils  
Pierre Chuard Fribourg SA**

Route de Beaumont 20  
1700 Fribourg

Tél. 026 425 50 60 – Fax 026 425 50 61  
E-mail: info@chuard-fr.ch

## Eléments pour balustrades INOX

- accessoires pour tubes ronds et carrés
- cols de cygne, supports de barre et plaques de base
- pinces à verre et supports de barre
- tubes de fond de gorge
- systèmes pour tôle décorative
- systèmes pour balustrades tout verre
- systèmes LED



**HANS KOHLER AG**, aciers inoxydables  
Case postale 2521, CH-8022 Zurich  
Tél. 044 207 11 11, Fax 044 207 11 10  
mail@kohler.ch [www.kohler.ch](http://www.kohler.ch)

**KOHLER**  
HANS KOHLER AG ZÜRICH